

Ese de două ori în săptămâna: Joi și  
Duminică; era cându va preținde im-  
portanța materiilor, va fi de trei sau  
de patru ori în săptămâna.

**Pretiu de prenumerare,**  
pentru Austria:  
pe anu întregu ..... 8 fl. v. a.  
„diuometate de anu ..... 4 fl. v. a.  
„patru ..... 2 fl. v. a.  
pentru România și străinătate:  
„anu întregu ..... 12 fl. v. a.  
„diuometate de anu ..... 6 fl. v. a.

# ALBINA.

## Invitare de prenumerare la „Albina.”

Cestiunea cea momentuoasă, care ne încercaramu a o desbatu noi sub acăsta „Transilvaniei,” in mai multă pe-  
riodică politica.

Nu este primă ora, că in acea făia, cestiuni puse pre tapetu de noi, se desbatură de o data cu noi si inca mai totu de ună — de celu mai deprinsu condeiu romanu de dincöci de Carpati, si — in atari casuri, folosulu celu mare alu publicului fă, că primă etari cestiuni desvoltate cu temeiul, din mai multe puncturi de vedere de o data.

Pre noi multu ne-au oblegatii articlui ce se publicara in fruntea Gaze-  
tei — asupr'a pressei năstre periodice politice, si — nu pregetam a recunoscere, că acelui fără deprinsu condeiu, si acum casi de comunu in astfelui de casuri, prin reprivirile sale spre trecutu, prin critică istorica, ce o fece cestiunei, fără multu adause la lamurirea ei si la orientarea publicului nostru, si — nu potemu spune, cătu de multu ne dōre, că — lips'a de spaciu nu ni permite, a reproduce si noi in făia năstre acel articol, si lips'a de timpu — nu ni ieră a ne ocupă cu apretiuirea loru speciale, ici-coliā cu completarea si rectificarea loru critica — in unele privintie; căci — suntam — satisfație atâtă pre stimatului nostru de la „Gaz. Transilvaniei,” cătu si onorabilei publicu alu nostru.

Ună totusi, din articlulu de incheiare, in nrulu 80, n'o potemu trece cu tacerea; de óra-ce ne-a atinsu de a dreptulu — intr'unu modu, care ni-a causatu mare dorere.

Ilustrulu nostru dela „Gazeta,” ajungendu in apretiuirea desvoltării pressei nostre politice — la epoca mai nouă si multu pretinsatória, dela 1868 incöci amintesc cum pre atunci — „căti-va barbuti fără zelosi si — parteua cea mai mare a junimii năstre, manifestă nepaciuntia străordenaria si pretendea sacrificiu străordenariu, ce se pote asemenea cu alu unui ginerariu cerbicosu, care duce la mōrte secura pre una mīia in contra la una suta de mīi!” Apoi continua:

„Atunci se scolaru alti publicisti capabili, plini de zel si de buna credintia, incepndu dela „Albina” si „Federatiunea,” apoi la „Orientulu latinu,” toti decisi a scôte pe natiune din fatală poziune in care o transisera evenimentele; déra uici unulu din acei barbuti emininti nu-ri traseră sam'a nici cu poterile proprii, cari trebuie să řia gigantice, nici cu poterile adversarilor, nici cu medilocele materiali ale loru si ale publicului catra care se adresara; — in același tempu ei au uitatu, că realizarea planului marști ce si facusera, prespunse fonduri extraordinaire, éra nu numai bani de prenumerative. De aici apoi urmara totu ilușunile doreroase, cari mai in urma, mai alesu in yro-o două diari se manifestara in calumnii si incriminari,” etc.

Adeca: marele publicistu, de inmultu obiectivu ce vră sè fie, ne mestecă si confundă — in totă privintia — binebinisoru, cu — „Federatiunea” si cu „Orientulu latinu,” macar că, dupa cum totă lumea scie, „Albina” — in totă privintia a diferit fără tare de ambele acele onorabili foi.

Nu voim sè detragem cu-va me-  
ritulu ce are; nici nu noi suntemu cei competenti, d'a aduce judecata valibile asupr'a activitatei si directiunei — fie a Orientului latinu — séu a Federatiunei: dar — cumca nici motivulu nascerei acestora, nici tienut'a, directiunes, „po-

terile proprie” si „medilocele materiale,” si prin urmare nici esfertulu si sōrtea nu li-a fost asemenei, ci — tocmai tare diferenți, — acăstă dōra nu ni se va contestă.

Ni-am facut istoria infama de falsa in cătu pentru program'a si activitatea năstre pe terenulu autonomiei năstre bisericesci: măcar amiculu dela „Gazeta Tr.” de nu li ar urmă esemplu, incătu pentru apretiuirea programei si activitatei năstre politice-nationali!

Nu, ilustre barbatu, publicistu dela „Gazeta,” nu ni-am facutu noi ilușunile ce binevoiesci a ni le atribuî.

Ni-am trasu bine séma si cu poterile năstre proprie, — precum dovediram in cursu de diece ani, foră sè ne fimu plansu vre o data si fora ca cine-va sè nifie potutu face imputatiuni — in acăsta privintia; — dar foră a preținde totusi că poterile năstre ar fi gigantece, cea-ce nici nu se recere, acolo unde voint'a este reala si seriōsa; —

Ni-am trasu bine séma si cu poterile adversarilor nostri, pre cari din anii fragedelor teneretie ale năstre am inceputu a ii studiu si combate, precum dovedesce trecutulu nostru de aprópe 30 de ani, si despre ce — asiā credem, că ori-cine se pote convinge pe deplinu, numai déca va ceti ultimulu capitulu alu brosiurei: „Caus'a limbelor si naționale”

Nu mai pucinu ni-am trasu si cu medilocele materiali si inca asiā, cum de buna séma abia va fi mai facutu cine-va la Romani, ascurandu-ni noi in timpu de 10 ani, pre langa venitulu dela 800 — 1200 prenumeranti — inca si fonduri străordenari nationali, de vr'o 27,000 fl. v. a. precum n'am lipsit u aretă acăstă la rondulu nostru.

La noi deci de aci n'a urmatu nici unu felu de ilușuni doreroase, ci — déja am patit atari si ne-am plansu de spre ele, apoi — noi am si indegetat din destulu, că — de unde au provenit, si — ce felu au fost ele?

Da, la două esperiintie doreroase — nu ne-am asteptat, nu poteam sè ne asteptam in atât de colosală mesură: la atitudinea Monarchului, carea — tiebue sè ni remana o enigma, fiindu că au este discutabile; si — mai departe, la o portare atâtă de miserabile a inteliigintei năstre, pre care — dupa o scola de 30 ani atâtă de buna si practica, n'o poteam crede atâtă de slabă si nauca!

Déca — ne necagim si suferim, si déca suntemu fără nelinișciti si chiar perplessi pentru viitorulu patrsei si alu naționalei năstre, apoi — am spusu si spli-  
catu nu o data, că — aci, in acele două triste esperiintie, jace caușa si temeiu. Pentru noi — alta greutate si perplessitate nu există; ér acestea — asiā credem că, nu numai nōa, ci si onorabili mame Gazete — trebuie sè fie aduncu sentite!

Edreptu că, casă, „Albina” si casă noi, nime n'a patimitu, nime n'a fost si nu este atâtă de tare atacatu — din susu si — chiar si de acasa de la ai sei; si acăstă de buna séma — pentru program'a ei, séu pentru că dōra — a luat' o pré seriosu si a petruso pré afundu, — foră ca se afle radimulu necesariu in cei duoi mai susu atinsi — faptori decidiatori!

Da, reconoscem, că — in astfelui de imprejurări a mediloći, intre trecutu si presentu, intre dreptulu istoricu barbaru si celu morale — eternu, — intre intunecu si lumina, intre sclavagiu si libertate, intre arbitriu si ratiune, intre

aristocratia si democratia séu poporu, intre magiari si romani, — a mediloci astadi, in acestu timpu — egoisticu, min-  
tiunosu, corruptu, — este unu lucru fără nemultiamitoriu, ma chiar periculosu. potem constată acăstă, trebuie să ne-apera tu s'o incercăm.

Am incercat-o — pan' la ultimele consecintie; pana candu devenirămu — dōra deplinu, dōra apropiat' a incercărilor năstre; si avem conșientia, d'a ni fi im-  
plinitu astfeliu detorint'a programei, in-  
cătu — nime sub sōre nu pote fi indreptat-  
itu, de a ni face imputatiuni, déca acum —  
ni vom sistă incercările si vom lasă sè  
mérge lucrurile oblu, acolo unde se im-  
pingu ele prin desvoltarea naturale a  
imprejurărilor, create de cei de la po-  
tere si de — slabituna năstra.

Dar — nu vom concede, căci nu este adeverat, cumca — usiurimea cal-  
culilor nostri pre-alabili, lips'a de de-  
stule fără spirituali si materiali —  
inspaimantarea de poterile adversarilor năstri — ar fi, ceea-ce astadi ne confunde si impedece.

Atât'u este, ceea-ce am fi dorit u ni se reconoscere — in compariuie cu altii, cari — firesce potu sè aiba si ei ale loru pretensiuni si merite mai mari, dar — nu tocmai acelasi. Ilustrulu nostru de la „Gazeta Transilvaniei” sè aiba placerea, d'a nu ni luă in nume de reu reclama-  
tiunea; fiindu ea, cum credem, intemeiată

Budapesta, in 11 dec. 1875.

In Cas'a deputatilor a Dietei un-  
guresci, de marti deminétia incoci, incepu a se desbate proiectul de lege pentru da-  
rea nouă, dupa venit upestotu, prin ca-  
rea naltă stepanire crede că va mai poté-  
storce 8 milioane de la tiéra. Trebuie să  
marturismu, că vocile ce se redicara din totu pările si resp. din partitele repre-  
sentante in Dieta — in contra nouei dări,  
imputatiunile ce se fecera guvernului actuale, trist'a descriere ce se dede despre  
sarac'ia si calamitatea generale, — numai  
acele anime nu le-a petrusu si miscatu, cari — de multu s'a prefacutu in pétro!

Straina si abnorme, si tocmai atâtă de parodoss este aparitiunea, că — si la acăsta ocasiune se afara unii, cari — intonandu miseri si ticalosia comuna si dandu expresiune ne'ncrederei loru pentru viitoriu — pre acăsta cale a po-  
liticei finantari si administrativei, totusi dechiarara a primi urcările de

dări si darea nouă, firesce — pentru d'a incercă inca odata, si prin acestu greu sacrificiu, scaparea de nevoi — a statului!!

Mai demne de compatititu sunt cele ce ni se spunu privatu — din mai multe părți, despre ingagiamentele fa-  
cate in clubulu guvernamentale liberale, unde propriamente se decidu cestiunile, in siedint'a publica numai solenisandu-  
se ele. Ni se descopere adeca, cumca mai-  
ritatea partisaniilor guvernului ar fi in-  
contra inmultirii dărilor, si de convictiu-

nea, că — nu e cu potintia, căci — nu e de unde a se incassă aclea, de óra-ce, precum cită Simonyi Ernő, déjà din dă-  
rile de pana acum — 35—40 de millio-  
ne numai prin essecutiune se potura incassá; dar — la sioptirea din partea  
naltei stepaniri a dlui Tisza, cumca la  
casu de denegare a votării acestor  
dări noue si urcata, domn'a magiara,  
statulu magiaru — a inceputu d'a mai  
fi! — firesce că marii patrioti magiari,  
cu anim'a in dinti se plecara si — dupa  
noi, din motivulu d'a salvă domn'a ma-  
giara, ruinédia, arunca in prepaste — tiéra!

Prenumeratii se facu la toti dd. core-  
spundinti ai nostri, si de adreptul la Re-  
actiunea Stationgasse Nr. 1, unde  
sunt a se adresă si corespondintele, ce pri-  
vesc Redactiunea, administratiunea séu  
speditur'a; că vor fi nefrancate, nu se vor  
primi, éra cele anonime nu se vor publica

Pentru anunțe si alte comunicatii de interesu privatu — se respunde că 7 cr. pe linia; repetitile se facu cu pretiu sca-  
dutu. Pretiu timbrul este 30 cr. pen-  
tru una data se anticipa.

si pre poporale ei!! — Astfeliu fiindu, nu potem dice, decătu că — blastemulu pecatelor din trecutu — astadi au ajunsu a se essecută asupra capetelor — si a au-  
torilor, si a suferitorilor de ele!

Desbaterea asupr'a acăstei nouă  
grele dări se incheia joi, si in rezulta-  
sără, se fece votarea nouă, — rezulta-  
tul fătu, că — nou'a dări  
cu 232 voturi, contra 67; ér 139 de de-  
putati lipsiău.

Dintre deputatii romani — numai  
dd. Borlea si George Popu votara in con-  
tra dării; cei alati — parte lipsiău, parte  
votara eu — liberalii guvernului!

Nu multu mai bine si cu moder-  
atiune mai mare, decurse din colo peste  
Laita, in Cas'a representativa a Senatu-  
lui imperiale, desbaterea asupr'a bugetului. Si acolo se redicara voci — multe si in-  
fricosiate in contra politicei si economiei  
guvernului, — si firesce, cum nu! —  
candu bugetulu, cum fă elu propusu de  
comisiunea finanziare, presenta unu defi-  
citul pre anulu 1876 — peste 30 de mil-  
lionă si — spre acoperirea acestuia se  
arăta si din colo — necesitatea unor ur-  
cări de dare!

Eternu memorabili vor remané pen-  
tru missiunea culturală a Austriei, cu-  
vintele si argumintele, ce aduse la acăsta  
ocasiune deputatulu galicianu Rydzowski,  
despre cumplit' — s'a vîndutu in  
Galitia 164 de pamenturi de ale tierani-  
lor crestini, resp. atati tierani s'a facutu  
cersitori; in celu mai de aproape anu,  
1868, dejă numerulu atâroru seracit s'a  
urecatu la 271; ér de atunci in cōci —  
acestu nru, din anu in anu totu inducindu-  
se si intreindu-se — s'a urecatu astfeliu,  
incătu la 1874 dejă numerulu economie-  
lor tieranesci vendute, prin essecutiune  
pentru usura, s'a urecatu la 1026! — Astfeliu  
cu certitudine calculandu-se, că in acăs-  
tasi proporție progresandu acăstă ciuma  
politica-sociale, in 13 ani toti proprieta-  
rii mici din Galitia vor fi remasi — cer-  
sitori, fora pamentu, fora avere!!! . . . .

Essecutiunile ovrelor in Galitia,  
precum se vede, produc acelasi rezul-  
tat acolo in popor, pre carele la noi  
in Ungaria lu-produc essecutiunile pen-  
tru restantele de dare! Apoi — cine va  
mai negă, că — parintescile stepaniri  
ale Austro-Ungariei, se ingrigesc de —  
bunastarea si fericirea poporului mo-  
narchiei?!

Trei colosali adeveruri afara espre-  
siune fără pregnante in desbaterea asu-  
pra bugetului din Cislaitan'a, pre cari 10  
nu le potem trece cu vederea,  
fiindu că sunt atari, pre cari noi de  
ani mereu le intonaramu, atribuindu-li  
vin'a tuturor relatoru din tiéra!

Prințipele Czartoryski — marcă  
agera pre pseudoliberalii nostri, cari  
părta numai in gura numele de — libe-  
rali, — pre Tiszaistii de din colo.

Contele Spiegel — aretă, că am  
ajunsu, in Austria, de poporulu se storce  
casă o citrona, si — prestatiunile cătra  
statu nu se mai potu acoperi din venitul,  
ci trebuie să se iee essecutiune din capi-  
talul!

Dr. Vosynak, inferă — a) maiori-  
tatea parlamentaria, ce stă in contra-  
dicere cu — maioriitatea poporului!  
b) centralismulu, carele este ruin'a cul-  
turei poporului in Austria!!



nire n-am potă să conștientiu decătu sigilarea selagialui politicii naționale.

Dar — în urmă' urmatoru, despre aceea, că domnii și amicii nostri frati magari, ce temeu punu pre horvédime, ce planuri radima pe ea, — mai bine ne vom convinge, deoare vom celi în „Egy si Magy. Ujság“ de marti deminția negra pe altă — acestea: „Cine va apă cucescarea d'a atacă horvédine nostra, acel a facia cu reactiunea sa, va astă revoluție! si — inesne-si bize aceia pre cari ii priușe, responderea pentru catastrofe nu cade asupră revoluției, ci asupră acelor, cari o provoca — pînă direcținei lor reactiunaria și pînă faptelor lor foa minte!“

Auditu-ai, Romani — blandi ei porumbișii — nu intelepti ca sierpi, — auditii cu grău magari opositionale, cindu și ea să-si speră moște, — prin carea cău-ai-tă și-pienă trăiești și instiția națională!

Prin secedere, că — pentru acesta amenință, — evolutiunea — dui Tisza nici a dotat și la venire, a face proou de rădările.

Totă acesta caracteristica ageru-agoru situație și imprejurările intre cari traianu noi în acesta patria nemțio-magiară.

Dlu min. de finanție Szelli, dejă ieri propuso Casei reprezentative legea despre buget. Această cuprindă, adus în condu, rezultatul bugetului votat și rectificat.

După aceasta lege, care — trecere numai pentru forma mai are a trece una data prin votare, — în resumă:

Spesele ordinare pe 1876 sunt: . . . 201,036,397 fl.  
Venitul ordinari . . . . . 214,418,775 fl.  
Să și în ordinariu se arăta prisosu . . . . . 13,882,378 fl.  
Spesele străodenari sunt: . . . . . 26,221,586 fl.  
Venitul străodenari . . . . . 3,041,163 fl.  
Să și în străodenariu deficitu: . . . . . 23,180,428 fl.  
Spesele manipulativilor de creditu: . . . . . 5,534,715 fl.  
Venitul . . . . . 6,964,74 fl.  
Să și căciugă secede cu . . . . . 1,480,030 fl.  
Acestă căciugă si eu priosulu ord. face: . . . . . 14,812,408 fl.  
Acestă apicatu asupră deficitului străordinar de . . . . . 23,180,423 fl.  
Remane deficitu ne-acerpita: . . . . . 8,868,015 fl.

Catra această mai vinu a se adauge cametele împrumutului nou si eu agiul aurului, pre cari insu guvernamentalii le punu aproape la 8 milioane.

Astfelui deficitului pre anul 1876, in butulu urcării dărilor aprope ou 20 milioane, totu ajunge marimea de 11 milioane florini; dar — tieneti minte, că in realitate are să se trăca peste 30 de milioane. Tieneti minte bine!

**Pretensiunile d-lorū magari,**  
fucia do camoradii germani de post  
laiu, in cestiușa comercială-vamale controversă, — era cum la precissiună unu colaboratore alu lui „P. Lloyd“!

„Déca este ca Ungaria să renunță la autonomia și in punctul dreptului seu de vama, apoi pentru acesta renunțare Austria trebuie să-i dñe destula desdaună. Austria are in Ungaria cea mai însemnată și mai bună piata pentru productele industriale sale; pentru de a-si conservă acesta piata, trebuie să ofera si Ungariei favorari! Deci noi cerem o compensație pentru dările de consumu, si pentru diferențele in producție de zahăr și de spirtu, mai de parte urcarea vamelor de intrare pentru tabacu, vinu, farina, și bumbacu, si o reducere moderata a vamei de intrare pentru manufacture. In fine la inchirarea de tractate comerciale — luarea in considerație a intereselor noștre speciale.“

Precum so vede de aci, par că n-ar fi nici pre multu, nici nedreptu, ceea-ce cero Ungaria; si totusi, aceste concesiuni resp. favoruri, in bani valorate, abia vor cumpări mai pucinu decătu *diese milioane* fl!

Si astă — in fapta dupa noi se luora, ca dualisibul să coste nemțui austriacu en vr'o d-ece milioane mai multu pre fie-care aru. Că ore primi-va nemțuiu acăstă? — său că ore magiarulu va renunță si lu acesta pretensiune a sa? — inea nu se poate săi; dar — vom vedé.

### Să acăstă să ni notăm!

Oei, mai periculosi omeni politici in statele cu scopuri anti umanistice, precum sunt cele mai multe astadi, anume cele mari si despoticu, cari insc d-n refinară se numesc liberali“ si „constituționali“, — in atari state — dicomu, cei mai periculosi omeni sunt — cei care de omeni, ageri de pricopere si forte bine combinatori si consideră ori de imprejurări, — cari prin urmare, precum nu se au despotulor de unele, tocmai asiă nici nu se facu deponibili prin urmarirea de planuri utopice, de o politica radicală.

Periculositatea astoror omeni e — naturală, de ora ce pre ei — pre cum blasphematu celor de la potere nu-i pote amagi, nici pacal, nici corumpă său cucer; — asiă d'ală parte atari omeni purură sunt găta a spiritul — cu dreptatea si adeverululu — binele poporului, redicarea poporului, apărarea lui in contra impiilor despotice si tirane.

De acestu adeveru ni aduce a minte chiar situația in carea se adă astadi ilustrul Gambetta in Francia.

Acestu barbatu, liberalu si democratul de cea mai mare puritate, asiă scădă se pōte facia de intrigele si apucaturele cele diavolesco

ale monarchistilor rasinati si — astadi mai că senguri la potere in Francia, in cătu totă lumea trebuie să-i admire intelectiunea si moderatiunea, si — totă incercările de a-lu compromito si blamă pentru cpozițiunea sa, remasera de ruse.

Ei dar prin acăstă contrari — nu se impucinara, ci tocmai se sporira, si — nu devină mai erutatori, mai pucinu ofensivi, ci — totemai din contra, aceia si-indoira si întreira asprime atacurilor si denunciatuilor! si — lucru celu mai caracteristicu e, că — monarchistii nu o data dedera man'a cu radicalii, adeor contrari de mōrte si loru — in contra resolutului, dar totu o data moderatului republican Gambetta!

Si — soiti unde au ajunsu déjà acăstă alianta a extremlor de ambele parti? Acolo că — outesa a unu public, cumea la Gambetta, in căle mai de aproape alegeri pentru Camer, an'are să si ale cerin in Francia int' éga!

Ati mai auditu un a ea a căstă? ! Noi — nu vom creda acestor amenintări sfruntate; dar — este pré destul, că ea ventesa a se face!

Apoi noi să ne mirim de slabitiunea bietului poporului — căciu de rafineră si infamia despotiloru infernali — poporul este nepotintiosu, in Franța ca si la noi si prototindenia!

### Din partea Angliei,

dupa totă manifestațiiile publice de prin totă sfarale, omulu totu mai multu trebuie să se convinga, cumea — aceea potere mare, aceea națiune, nu mai vră se scie de stepanirea turcească, nu mai vră se ajuto a apăsa si despoia pre crestini!

Este memorabile in acăstă privintia o peractare a cestuii Orientali in „Fort. Review“ din Londra, nrulu celu mai nou, unde celebrul politici Edw. Freeman, explicandu că — in ce propriamente se cuprinde cest unea orientale, condamna resolutieantă de pana acuma in Anglia facia de aceea si staruesce la sprinirea creștinilor intratendintăloru de emancipare de sub jugulu barbaru alu Semilunei.

Eoa cum cestu invetiatu caracterisidă — asit numitulu dreptu istoricu alu Turcului, peste crestini:

„Dreptul Sultanului, de carele multi vorbesu, nu insenma asupra bulgarilor, grecoilor si slavilor — altă, de cătu unu dreptu, cum este alu lotrilior asupră caselor si satelor, asupră carora se arunca acesta.“

„Intrebarea orientale nu insenma, de cătu aceea, că — 6re poporale din sud-estul Europei, si de aici in jugulu unei ciurde de barbari? Turcia, tota lumea scie, că ea sengura prin poterea ei nu se mai poate sustine; ea nu se poate sustine, de cătu prin ajutoriul Europei apusene... Reformele năjungu nemică, precum nu s'au multumit cu atari Lombardia, ci — cu orice pretiu a luerat a scăpa de Austria, asiă lucru astadi si poporale de sub stepanirea turcească.“

„Intrebarea coa adeverata e: cum să se pună capetu domului turcesc? De braće stepanirea turcească nici o data nu s'au identificat cu interesele poporului de sub sine....“

„Tiér'a turcească nu este tiér'a turcilor, ci este a celu pamantu, unde turcii tieni in slavia poporale!....“

„Turculu in Europa — este națiune artificială; aceia se facu turci, cari voru a deveni o nelte spre a pesare a libertății poporului.“

Dupa aceste age de sentinție, — pre care trebue să le recomandămu deschindete atenționiștei stepanitoru nostri asiatici, — celebrul anglo, firesc neconoscere imprejurările, pledează pentru anexarea Bosaniei si Herzegovinei către Austro Ungaria, unde poporale au o sorte mai buna si — unde trebue să se intemeieidă una uniune federală a poporului.

Ar fi foarte bine, déca — ar fi eu potintia; dar — domnii magari si insu strigă că — nu e eu potintia!

### Varietati.

(—) „*Closca cu puii*,“ — tesaurul de la Petrosa, celu mai frumosu si pretiosu ornamentu anticu — de aur massivu si cu multe petre scumpe, si de o forma si maiestria cum nu se mai alta in Europa, fiind proprietate a statului si in uscului romanescu din București, in noaptea de 19 spre 20 noemvre a fost furatul, in care urmare s'au avisat cu telegrafulu politile de prin totă capitalele Europei si furtulu s'au descris prin totă foile, valorandu se daun'a la sute de milii, ér publicul romanu din București, pre cum ni spunu foile, esprimandu-si parerea de reu pentru acesta perdere prin suspine si dorere! Dupa acăstă scurta descerere a intemplieri nefaste, usiori editiorii nostri vor pricope, cătu de mare si generale a trebutu să fie bucuria, cindu in diu'a de 23 noemvre vechiu in București se lati faimă despre aceea, că — acelu tesauru, „closca cu toti puii,“ s'au gasit si furul s'au prinsu in person'a unui vagabundu si pungasiu de meseria, cu numele Pantazescu-Popescu. „Mii de omeni“

— asia serie „Pressa,“ — se imbaldian in ourtea politicii spre a se asecură ne — că — tesaurul s'au gasit!“

(—) **(Cai inspirati de patriotism.)** Sub acestu titlu si-bate jocu cu amaru „P. Ld.“ de starea cea trista a Ungariei, notandu că: budgetul capitalei Budapesta, pre anul curinte a avutu preliminatu intre venite — „du pă vîndere a gunoiului de cai, 50 fl;“ ér pre anul viitoru 1876, pentru acestasi articolu s'au preliminatu — 100 fl; fiindu că adeca, caii municipalității, luandu, si la anima starea tierii, s'au oterita a sacrifică mai multu!“

(—) **(Francesulu nu odihnesce!)** O depesca telegrafica din Parisu ni spune, că marti in 30 nov. duoi aeronauti, omeni de sciintia, anume dd: Gaston Tissandier si Potevin s'au redicatu cu unu balon poste nuori, cu scopul de a observă si resp. scrută unde se formădea neua! Densii au petrecut mai multe ore intre nuori, regiunile de ghimbăs, si coborendu norocoșu la Illiers, aceasi dia s'era deposiara societății aeronaute in Parisu: „Sublime căleoria pana peste nuori inghimbăs, — înzestrându-se cu instrumente de măsură, — și înzestrându-se cu minute chiar in Illiers.“ — Căte nu incărea francesulu.

(—) **(Jol'a trecenta,** o alta societate din Parisu, cu vestitul Godard, și la numeru, se pusera intr'unu balonu ca să se inalte la nuori, dar — o patira! La naltime de 230 de metri, li pleant balonul si ei cadiu unii peste altii — la pamentu; și reu vulnerati, trei intregi-sanetosi!

(—) **(Nu mai avemă gustu, d'a face naționalitate.)** Ne-a plenitul calamitatea publica, cauzată de politici a rea a domnilor, atât de reu peste facia, incătu — nu ni mai vine a ni aduce a mărti de naționalitate!! — Cetim in Kel. Népe“ de luni s'ră, nrulu 175, cumea o posesiune de 39 jugeri, cu casa si intravilanu de 3 juguri, a lui Várady János, din Solnoculu de-midilean, pretiuitu judecătoresce la 2018 fl, s'au vendutu la licitație pentru o detoria de 30 fl, carea prin spese si usura se urease la 120 fl — dicem s'au vendutu cu patru spredice florini v. a! Va să dica, patrioticu magiaru Várady János, carele ieri avea casa si 42 de juguri de pamentu in pretiu de 2018 fl, prin urmare era omu cu buna stare, avandu numai o detoria de 30 fl., astadi prin execuție, pentru acei 30 fl. si-a perduto tota averea, este cersitoru si — detoresce inca cu 106 fl. pentru aceiasi detoria de 30 fl! — Eea cum fericeșe sionismulu si patrioticul magiaru pre insusi poporul magiaru!!! Faceti ve cruce, crestini, si diciți: Dómine apere et resurre

„Asă se pare, ca comitatul Birkișului, într'adeveru este in Asia!“) Acăstă serie — guvernamentalu si — curatul magiaru nationalul „P. Napoli,“ in nrulu seu de marti s'ră, dupa ce povestesc, cum in acolu comitatul se intemplă, de duoi panduri, firesc corupti, mai antisau mersera la proprietatiul Balogh Mihály, de i rapira novestă tenora cu puterea, apoi dup'aceea mai tardi, in absență lui de acasa i sparsera incuieritorile si dușera cu sine totă rufela si vestimentele si esfertele rapitei neveste! Tote acestea foră judecata său mandatul judecătorescu, ci numai la provocarea — déra pre langa plata buna, din partea mamei nevestei tenere, a unei femei de reu! — Dar vai, căte de acestea, si inea mai rele, se intemplă prin organele publice in Asia, in carea poporulua este romana, de la Tisza pana la Dunare si pana la Carpathii Românești!

(—) **(In sledintă a societ. liter. „Petră Maior“)** de domineca 12 n. l. c. la 4 ore p.m. se va cesti priu dlu membru L. P. Petroviciu — comediu prolucratu din I. germana: „Balulu mascatu.“ —

(—) **(Dela vecinul la mine — numai unu pasu; Arunca pîtră la elu, ca-ti cade in basu!)** La noi si-incepă domni stepanitori magari scandalosele abusuri; la ei, asupra capulorui — se termină acelea! Ni-au dusu pre cenușu poporului feliu de feliu de bidigani, neșoci si neconoscute, — ni-au corupti si tavetit poporulu si l'au facutu — de voia de nevoia să-si alăga de deputati, operatori, de barbati de increde — omeni de alu căroru nume n'au mai auditu, omeni, cari in vieti a loru — n'au cugetat bine de romani, n'au facutu vr'nu bine poporului! — Harka yt, Wodianer, Mórítz, Nistorz si mai scie mam'a pedurii că — cum ii chiajna pre incredulii, operatorii, deputati poporului romanu! Numai buni, de a ride lumea de Romani! Dar — se gatara colacii la noi si — ajunse rondu pre Secui! De ce să fie Secui mai buni sau mai rei de cătu romani? ! Déca este a se alege deputati pre bani, — de ce să nu căscige si Secui bani? ! Déca este să invie a asculta de post'a său comand'a celor dela potere, — de ce să nu invie acesta frumosă vertute si Secui? ! — Dastulu că — septembra' a treceut secui din Szepi-Szt. György in Ardeaua, alesera deputat pre ovreule Béla Wodianer, si — glum'a este atât de siuchiata, incătu ridu de ea cu amaru si foile domilor! Bravii Secui — nici de cătu nu se poteau impacă cu acestu nume mai auditu; — dar — ei se capacitata prin mediile cele bune si credură că — nu este Wodianer, ci Vad János, si-lu alesera. Hahaha! —

(—) **(Tuturoror, numai parintele și părintele de la urmă omenii si asia este patiuni!)** In timpul din urma ér ni venire multe vaierări pentru escesele celor de la altari si — dela directiunile scolare. „Nu mai este nici frica de D-dieu, nici rusine de omeni, nici temere de superioritate!“ — asia ni se serie si — ni se aducă casuri peste casuri, ou nume de persone si de sate si orașe. Mai curioasa este plansorii in contra unui d. preot, asesorii consist. si inspectore cercuial de școală — pentru mitarnicia si — pentru că publicu se plange suspinandu, cumea la elu in parochia — nu mai moru omenii, in cătu parintele nu-si mai aduce a măte de cindu n'a ingropat mortu, ca să-i aducă ceva

— atare functiune! — Ri bine, d'apoi că — asia a fost data la noi, si — cum de nu-ame invetiatu nici pana acumă cu astfelui de portare preotiescă? ! S'au afiatu — firesc omeni, cari au predicatu altfelul de chiamare si portare, si — intre acela am fost si suntemu si noi; dar — ajutat'a ceva? Cine ne-a lăsat si ne-ia in vr'o socotinta? !! —

(—) **(Romania jună,)** Reuniunea tehnicoi nostre de la Universitatea din Viena si este anu societății si publicu reportul seu anuale, cu o dăru de sămădespre tōne imprăjurările ce-i constituiescă essentiale si activitățile. Ni place a vedea apetuiu reuniunii junimea romane in „Osten“ din Viena. Acestea foia aduce la conștiință, că — pentru anulul prezente scolare, presedintele acelui Reuniuni este dlu Bologa, si Nagyasanu — vicepresedinte, secretari sunt: Hanganutu si Missiru, cassariu Niculescu. Numerul membrilor este de 94. Biblioteca cuprinde 687 de tomuri si 69 de broșure. Averea societății face — 5629 fl. 10 cr. Apoi incheia „Osten.“ Din reportul intregu conștiința cu placere, că Reuniunea este bine administrata si că se adopera a corespunde chiamării sale cu seriozitate si tenacitate.

(—) **(Totu „Osten“ scrie din Cernăuți:)** La universitatea jidănească de aici, nisocri ovrei si-si facutu necalit'a gluma, d'a inițiată sub standartul negru-roșu-auriu, o societate (Burschenschaft), cu numele de „Dacia“ — Ce vreti voi? Ce au nemții ovreiesc cu Dacia? Ar fi mai bine, déca ei si-ar botescă adunările prin bături — „Judeia“ séu „Germania,“ déca potă se fie vorba de botezare — intre cei nebotesca!

**Caransebesiu, in noemvre 1875.**  
**(Necrologu.)** Asiă se pare că ne'ndurăta mort

Doplangu pre reposatului parentii sei, Ief'a si *Elisabeta Sofia Maria si Ana* si o multime de amici si cunoscuti; er mam'a natuina plange perderea unui fiu bravu alu seu.

Fie-i tineria usiora si memor'a binecuvantata! — Er voa parenti, fie-vi mangaiere, cu eschiamatiunea postului. „*Omulu e o taina, viet'a lui unu visu!*” S. Popetiu.

## Rubrica pentru contribuirile benevoli, spre acoperirea speselor de edificare a institutului teologicu-pedagogic rom. greco-orientale din Aradu.

### II. Consemnare mai deparat:

14. Prin dlu *Isidoru Popescu*, inspectore cercualu de scole, in *Buteanu*: dela dd : Nic. Ardeleanu pretore 10 fl; Georgiu Horoini jude reg. 10 fl; Isidoru Popescu colectantele 5 fl; dn'a Anna Ardeleanu, soci'a pretorei lui 5 fl; Elena Horoini, soci'a judeului reg. 5 fl; dd. Luca, subjude reg. 5 fl; M. Ormi, mediu cercual 5 fl; Dem. Ioanescu adj. 3 fl; Mark Bienenstock 1 fl; Adalbert Campanian notariu 1 fl; dn'a Regina Bienenstock 3 fl. De totu 52 fl. —

15. Din comun'a *Lipova*, prin dlu *Ioanu Tieranu*, protopopu: Dsa colectantele 50 fl; de la dd. Dav. P. Simonu, comerciant 10 fl; Iac. Ratiu 10 fl; Iuliu Misicu 10 fl; Nic. Siorbanu 10 fl; Fratii Antonoviciu 10 fl; Popoviciu 5 fl; Ios. Suciu parochu 5 fl; Atanasiu Popu 3 fl; Ladis. Panaiott, notariu 2 fl; Geor. Marianu 2 fl; Greg. Birisianu 1 fl; Z. M. 1 fl; G. Ion Kovits 1 fl; Ioanu Schelegianu 1 fl; De totu 121 fl.

16. Prin dlu *Moise Boescanu*, inspectoru cercuale de scole, din *Curticiu*: dela dd. I. Suciu docinte 1 fl. 50 cr; Flor. Popoviciu 1 fl; 20 cr; Nic. Gyuchiciu 1 fl; Mih. Bachut jun. 1 fl; Onutiu Hodogeu economu 60 cr; Stef. Terianu dd. 60 cr; Mariutia ved. Olariu 60 cr; Teod. Stanu Berbecariu econ. 60 cr; Florea ved. Munteanu 50 cr; dlu E. Terentiu Pucea, adj. not. 50 cr; Iuliu Nesinger negu-tatoriu 50 cr; G. Balintu economu 50 cr; Mitru Nicula 50 cr; Petru Rotariu 50 cr; G. Munteanu 40 cr; And. Mikics 40 cr; Mih. Stanu 40 cr; Nic. Berbecariu 30 cr; Mih. Barcuitu 20 cr; Georg. Rotariu 20 cr; Leop. Noracsck invetitoriu 20 cr; Joanu Santau economu 20 cr; Marie ved. Serbutiu 20 cr; Mih. Munteanu economu 20 cr; Florea ved. Santau 20 cr; Maria Munteanu 20 cr; Petru Borbilu economu 20 cr; Paulu Olariu dd. 20 teanu 20 cr; Gav. Ioh. 20 cr; Onutiu Grosu 20; Moise Santau 20 cr; Georg. Rotisiu 20 cr; Georgiu Serbutiu 20 cr; Moise Olariu dd. 20 cr. Mihai Papela 20 cr. Todoru Secanu 20 cr; Todoru Berce maestru 20 cr; Mitru Berbecariu econ. 20, Todoru Tulcanu dd. 20; Mariutia ved. Popu 20; Georg. Crisanu econ. 20 cr; Petru Restye dd. 20 cr; Mih. Istiu 20 cr; Dem. Stanu 20; Georg. Borbilu 20 cr; Tod. Popa econ. 20 cr. Mih. Sclegianu dd. 13 cr; Mih. Paresiu dd. 10 cr; Il. Brindasii dd. 10 cr; Georgiu Selegianu 10 cr; Florea ved. Santo 10 cr. Mih. Gance econ. 10 cr; Vas. Balintu 10 cr; Petru Borbecariu 10 cr; Stof. Grosu 10 cr; Tod. Modorosi 10 cr. De totu — 18 fl. 63 cr.

Sum'a acestor 3 colecte: 191 fl. 63 cr. care adaugandu-se celei deja publicate in nr. 75 alu Albinei cu 632 fl. 92 cr. — face intréga sum'a pana acum din aceasta parte publicata: 824 fl. 55 cr. .

### III. Consemnare mai de parte:

17. Comun'a bisericcesca din opidulu *Lipova* a resemnatu in refuirea prestatuiilor eparchiali, anume :

a) contribuirile de 3 cruceri dupa sufletu, in sumele repartite din anii 1871, 1872 si 1873, de totu — 315 fl. 99 cr.

b) competitioane de spese congresuale din anii 1873 si 1874 cu 80 fl;

c) competitioane speselor sinodului eparchial pe 1873 si 1874 cu 35 fl. — 14 cr. La olalta: 431 fl. 13 cr.

18. Prin dlu *Ioanu Groza*, protopresbiterul *Halmagiu*, s'a administratu dela:

Dlu proptteru colectante — 40 fl; de la dd : Sigis. Borlea, advocat, 20 fl; — N. Popoviciu, notariu in Aciutia 15 fl; Dr. Iosifu Hodosiu, v ecomite 10 fl; Epitropia parochiala din Halmagiu 6 fl. 90 cr; Ioanu Motiu 5 fl; Georgiu Secola, advocat 5 fl; Nicolau Hentiu, padurariu 5 fl; — Andrei Putinciu 5 fl; Nicolau Robu 5 fl; — Ioane Giulu, cota-tianu 5 fl; — Arsenio Leuca preot 5 fl; — Gratiian Popu 5 fl; Petru Gligoru 4 fl; Teodoru Popu 5 fl; — Danielu Gaboru 3 fl; — Alessandru St. Siulutiu 3 fl; Elia Balteanu 3 fl; Petru Tisu 2 fl; Ioanu Simionasius 2 fl; Amos Francu 2 fl; I. Vlassu, Ed. Nemesiu, Nie. Gavrilu, N. Anitii, Alessandru Cadara, Carolu Ratiu, N. Bruchtafer, Dimitriu Balta, Simeonu Moldovanu, Anna Moldovanu, Iacobu Weisz, David Kohn toti cate 1 fl; Bernatul Spitzer, Demian Mihocu, Simeonu Clein, Ales. Ciungau, cate 50 cr; Ioanu Faurn, Iosifu Szopai, Nume ne-legibili, cate 40 cr; Georgiu Co-

stina, Petru Costina, Ignatius Neubauer, cate 50 cr; Clem. Gyurkis, Iancu Nicolae, Samuel Kugel, Adolfu Engel, Farcasius Löwinger, Carolu Seiler, cate 20 cr; Nic. Balta, 10 cr. De totu: 173 fl. 30 cr. —

Sum'a acestor dno aretari: 604 fl. 48 cr. v. a. cătra care adaugandu-se sum'a mai susu sub II. aretata de 824 fl. 55 cr. — in totale sum'a par' acel din acesta parte adunata si publicata: 1428 fl. 98 cr. v. a.

Tuturor dărătorilor se exprima adane'a multiamita din partea Ilustratii Sale pre-santului parinte Episcop diecesanu alu nostru, — carele va implora prin rogatiunile sale binecuvantarea ceréa asupra celor ze-losi peintru sprinjirea causelor bisericei.

Er comunitate nôstre bisericesei cari cea mai mare parte sunt in restantia cu prestatiunile eparchiale, sunt poftiti a urmă esemplu celui demn alu onorabilului *comitetu parochiale* din *Lipova*, si asisderea a resemnat respective respunde sumele cu cari doiorescu, peintru acestu scopu salutariu — cu atâtua mai vertosu, căci acele sume restanti se urca mai multe mii de florini si tocmai acumua ar priude foarte bine!

Din incredintarea *Présantiei Sale* a domnului Episcopu diecesanu :

Petrui Petroviciu,  
ascess. refer consistoriale.

### Consemnarea mai de parte,

a contribuirilor benevoli din protopresi-teratul gr. or. romanu alu *Hasiaciului*, pentru zidirea edificiului de scola pedagogica teologica in Aradu: Din *Chisinau* prin domnul parochu si assess. consist. *Trifonu Sieptianu*: Fondulu Corului vocalu alu plugarilor 5 fl; Biserica din *Chisinau* 10 fl; D. d. Constantinu Brendusiu 5 fl; Diaconu Cadariu adv. si not. com. 5 fl; Nicodimiu Cadariu invetitoriu 4 fl; Ilie Cadariu negotiatoriu 2 fl; Dimitrie Maneo, jude com. 1 fl. 50cr. Dimitrie Gerda jude second. 1 fl. 50 cr. Georgiu Stan- ciu cassariu 1 fl. 50 cr. la olalta 35 fl. 50 cr. Acestia adaugandu-se sumei din colecte publicate in nrii 67, 70, 72 si 76, in sum'a de 782 fl. 80 cr. face cu totul sum'a adunata pana acum: 818 fl. 30 cr. v. a.

*Belintiu*, 21 nov. 1875.

F. Craiunescu,  
protopopu.

### Anunciu literariu!

Toemai a esitu de sub tipariu, si se afila in editioanea librariei lui *Antoniu Michaelis in Sibiu*.

**Stilistic'a limbei romane**, pentru scolele gimnasiali, reali si prepartiali, de *Iosifu Tempea*, preotu si profesore la gimnasiu din *Lugosiu*.

Pretinu 30 cr. v. a.

Ne mai fiindu deparat introducerea measureloru metrice, libraria de mai susu ofera :

**Aparatul metricu de scola, constatatoriu din 12 obiecte**,

cu pretinu forte estime de 5 fl. v. a.

Se potu procură in fine totu obiectele de instructiune, cărti de scola si alte produse literarie, cu pretiuri estime.

**Adres'a pentru epistole**: *Strada macelariloru nr. 12.*

### Invitatiiune.

La adunarea generala anuala pre-anulu 1875 a *societatis romane de lectura din Lugosiu*, carea se va tiené domineca in 26 decembrie 1875 stilulu nou, la 3 ore dupa mediasi in localitatele proprie, si la care se proftescu prin acésta cu onore toti p. t. domnii membri interni si estranei, prin *Comitetu*.

### De la bursa.

Pe timpulu — toemai ce se finalisa si subsemnat in Viena contractulu de imprumut magiaru de 80 milioni in auru, ea si la comanda se ureta cursulu hartielor de specu si scadea cursulu aurului!

Intr'unu periodu de 8 dile d. e. actiunilo de creditu cele din Viena se urecta dela 190 la 210 si mai tota asi si cele din Buda-pesta; er galbenii si napoleondorii scadiuri de la 5 fl. 37 cr. si resp. 9 fl. 17 la 5 fl. 24 cr. si resp. 9 fl. 3 cr; agiulu argintului de la 6.20 la 5.20.

In data inceps — dupa incheiarea imprumutului, acésta tendintia favorable se schimbă! Astazi creditulu austriacu merou seape-tendu, dejá ajunsu la 204, er celu ung. la 202; galbinii s'au uretut la 5.35; napoleonii la 9.11; agiulu la 5.60!

Vedeti ce sunt banchiarii naibei; cum sciu se ne esplotede, profitandu de nevoia guvernului nostru!

## Publicatiuni tacabile.

### Concurse:

Devenindu statuina invetitorésca din comunitatea *Cordă*, tractulu protopresi-terale alu *Bisericii-albe*, comitatul Carasius, de nou vacante, prin asést'a se scrie concursu cu terminu pana la 28 dec. a. c. st. vechiu.

Emolumintele anuali sunt: a) in bani gata 300 fl. v. a.; b) 3 orgii de lemn pre-santul invetitorului; c) 5 orgii de paie pentru incaldirea scolei; d) 2 jugere de pamant; e) gradin'a scolei si f) cortelul liberu.

Doritorii de a ocupá acestu postu invetatoresc au a-si substerne petitionile loru, instruite in intielesulu statutului org. bis., pana la termenele puse, reverendissimului d. protopopu *Atanasiu Ioanovicu* in *Faget*.

Datu in *Faget*, 16 novembrie 1875 contielegere cu: *Atanasiu Ioanovicu* r. protopopu.

Deci — Doritorii de a ocupá una din aceste trei parochii, au a-si substerne recursele loru instruite in intielesulu statutului org. bis., pana la termenele puse, reverendissimului d. protopopu *Atanasiu Ioanovicu* in *Faget*.

Emolumintele sunt: a) in bani gata 300 fl. v. a.; b) 3 orgii de lemn pre-santul invetitorului; c) 5 orgii de paie pentru incaldirea scolei; d) 2 jugere de pamant; e) gradin'a scolei si f) cortelul liberu.

Din salariul de 318 fl. v. a. alezulu invetitoru va avea a dă 1/4 invetitorului orbu, Partenie Gasparu, catu va trai acesta.

Doritorii de a ocupá aceasta statuina, au a-si substerne recursele loru, instruite in intielesulu statutului org. bis. Inspectorul cercualu de scole in *Bacamezzu*, p. u. *Kápolnás*, pana la terminu.

*Selciva*, 7 noemvbre 1875.

2—3 Comitetulu parochialu, In co'tielegere cu: *Laurentiu Barzu* mp. inspretoare cercualu de scole.

Pentru vacantea statuina invetitorésca din comun'a *Berecheiu*, din *Orhei*, protopresb. Oradei mari, inspectoratul Cefii, cu terminu pana in 7 decembrie a. c. cal. vechiu, cu emolumintele: 100 fl. v. a. 15 cubule de grău se-caretiu, 4 stengeni de lemn si 2 stengeni de paiepentru incaldisu, cartir'liberu cu 1/2 jugeru de gradina pentru legumi, si 1/2 jugeru de pamant aratoriu, comun'a fiindu detoria si a macină invetitorului peste anu.

2—3

Emolumente sunt: 320 fl. v. a. bani gata; 8 orgii de lemn, cartiru si 1/2 jugere gradina de legumi.

*Berecheiu* 20 noemvbre v. 1875.

In contielegere cu *Comitetele parochiali*, *Teodoru Papu* mp. inspectoru cerc. de scole.

Pentru statuina a invetitorésca din comun'a *Curtea*, protopiatulu *Fagetului*, se scrie concursu cu terminu pana in 21 dec. 1875.

Emolumente sunt: 300 fl. v. a. in bani, 8 orgit de lemn, 2 jugere de pamant aratori, cartiru si 1/2 jugeru gradina de legumi.

*Curtea* in 16 noemvbre 1875.

3—3 Comitetulu parochialu.

Deci —

Doritorii de a ocupá un'a din aceste statuini, au a-si tramite recursele loru pana la terminul pusu, bine instruite in sensulu statutului org. bis. la Rss. D protopopu *Atanasiu Ioanovicu* in *Faget*.

Datu in *Faget*, 16 novembrie 1875. In co'tielegere cu: *Atanasiu Ioanovicu* mp. protopopu.

3—3 Comitetulu parochialu.

Cele mai bune si fine pandie si panderii, mesarie, (facie de mese), batiste, stergherie, totu felul de schimburi, (pentru barbati si femeiesci), sialuri, long-chalturi, perdele, tapete, plapome, madratie, (saltele), percaluri, creton, chifon, si alte multe articole de ripen, pentru mesarie si acoperitorie de paturi;

Cu deosebire inse pandie pentru camasie, sucne albe s. c. l. masi provisiori intrége pentru miri si mirese! precum si camasie gat'a pentru barbatesci, oravate, mangete, legatorie la gătu, ploare, scl.

Totu marfele procurate din cele mai renomite fabrice din tiéra si strainetate, dupa mod'a cea mai nouă. Totu se potu vedé, cumperá seu comandá — pe langa pretiurile cele mai avantajiose si in calitatea cea mai eminente, la pravali'lui

**J.D. Doge** (Dózsé) in *Aradu*, piatti'a printepale, (Fötér), casele magistratul vecchiu; er comandele si insarcinariile de la tiéra se implinesc cu cea mai de-plina promtétia.

2—2

In tipografia lui *Emilie Barlatis*. (Budapest, VIII. strad'a Eszterházy nr. 5.)

Redactoru responditoru *Vincentiu Babesin*.